Adopting and Adapting – Zur Kopfsteuer im frühislamischen Ägypten

Stefanie Schmidt

in

Proceedings of the 28th Congress of Papyrology

Barcelona 1-6 August 2016

Edited by Alberto Nodar & Sofía Torallas Tovar

Coedited by María Jesús Albarrán Martínez, Raquel Martín Hernández,

Irene Pajón Leyra, José-Domingo Rodríguez Martín & Marco Antonio Santamaría

Scripta Orientalia 3

Barcelona, 2019

Coordinación y edición: Alberto Nodar – Sofía Torallas Tovar
Coedición: María Jesús Albarrán Martínez, Raquel Martín Hernández, Irene Pajón Leyra, José Domingo Rodríguez Martín, Marco Antonio Santamaría
Diseño de cubierta: Sergio Carro Martín

Primera edición, junio 2019
© los editores y los autores 2019
La propiedad de esta edición es de Publicacions de l'Abadia de Montserrat
Ausiàs Marc 92-98 – 08013 Barcelona

ISBN 978-84-9191-079-4 (Pamsa)
ISBN 978-84-88042-89-7 (UPF)
Edición digital
http://hdl.handle.net/10230/41902

TABLE OF CONTENTS

Foreword i

Program of the congress vi

Photograph of participants xxi

PART I: Papyrology: methods and instruments 1
Archives for the History of Papyrology

ANDREA JÖRDENS, Die Papyrologie in einer Welt der Umbrüche 3-14
ROBERTA MAZZA, Papyrology and Ethics 15-27
PETER ARZT-GRABNER, How to Abbreviate a Papyrological Volume? Principles, Inconsistencies, and Solutions 28-55
PAOLA BOFFULA, Memorie dal sottosuolo di Tebtynis a ... Roma e a Venezia! 56-67
ELISABETH R. O'CONNELL, Greek and Coptic manuscripts from First Millennium CE Egypt (still) in the British Museum 68-80
NATASCIA PELLÉ, Lettere di B. P. Grenfell e A. S. Hunt a J. G. Smyly 81-89

PART II: Literary Papyri 91

IOANNA KARAMANOU, The earliest known Greek papyrus (Archaeological Museum of Piraeus, MΠ 7449, 8517-8523): Text and Contexts 93-104
FRANZISKA NAETHER, Wise Men and Women in Literary Papyri 105-113
MAROULA SALEMENOU, State Letters and Decrees in P.Haun. I 5 and P.Oxy. XLII 3009: an Evaluation of Authenticity 114-123
MARIA PAZ LOPEZ, Greek Personal Names, Unnamed Characters and Pseudonyms in the Ninos Novel 124-134
MASSIMO MAGNANI, The ancient manuscript tradition of the Euripidean hypotheses 135-143
MARIA KONSTANTINIDOU, Festal Letters: Fragments of a Genre 144-152
MARCO STROPPA, Papiri cristiani della collezione PSI: storia recente e prospettive future 153-161
ANASTASIA MARAVELA, Scriptural Literacy Only? Rhetoric in Early Christian Papyrus Letters 162-177

PART III: Herculaneum 179

GIOVANNI INDELLI - FRANCESCA LONGO AURICCHIO, Le opere greche della Biblioteca ercolanese: un aggiornamento 181-190
GIANLUCA DEL MASTRO, Su alcuni pezzi editi e inediti della collezione ercolanese 191-194
STEFANO NAPOLITANO, Falsificazioni nei disegni di alcuni Papiri Ercolanesi 195-206
ANGELICA DE GIANNI, Osservazioni su alcuni disegni dei Papiri Ercolanesi 207-218
GAIA BARBIERI, Studi preliminari sul PHercul. 1289 219-230

VALERIA PIANO, P.Hercul. 1067 Reconsidered: Latest Results and Prospective Researches 231-240
DANIEL DELATTRE - ANNICK MONET La Calomnie de Philodème (PHerc.Paris.2), colonnes E-F-G. Une nouvelle référence à Hésiode 241-249
MARIACRISTINA FIMIANI, On Several Unpublished Fragments of Book 4 of the Rhetoric of Philodemus of Gadara 250-254
FEDERICA NICOLARDI, I papiri del libro 1 del De rhetorica di Filodemo. Dati generali e novità 255-262
CHRISTIAN VASSALLO, *Analecta Xenophanea.* 263-273
GIULIANA LEONE - SERGIO CARRELLI, Per l'edizione di Epicuro, Sulla natura, libro incerto (P.Hercul. 1811/335) 274-288

PART IV: Paraliterary texts- School, Magic and astrology 289

RAFFAELLA CRIBIORE, Schools and School Exercises Again 291-297
JULIA LOUGOVAYA, Literary Ostraca: Choice of Material and Interpretation of Text 298-309
PANAGIOTA SARISCHOULI, Key episodes of the Osirian myth in Plutarch's De Iside et Osiride and in Greek and Demotic Magical Papyri: How do the sources complement each other? 310-324
ELENI CHRONOPOULOU, The authorship of PGM VI (P.Lond. I 47) + II (P.Berol. Inv. 5026) 325-332
EMILIO SUÁREZ, The flight of passion. Remarks on a formulaic motif of erotic spells 333-341
JOHANNES THOMANN, From *katarchai* to *ikhtiyārāt*: The Emergence of a New Arabic Document Type Combining Ephemerides and Almanacs 342-354

PART V: Scribal practice and book production 355

MARIE-HÉLÈNE MARGANNE, Les rouleaux composites répertoriés dans le Catalogue des papyrus littéraires grecs et latins du CEDOPAL 357-365
NATHAN CARLIG, Les rouleaux littéraires grecs composites profanes et chrétiens (début du IIIe – troisième quart du VIe siècle) 366-373
GIOVANNA MENCI, Organizzazione dello spazio negli scholia minora a Omero e nuove letture in P.Dura 3 374-381
PIERRE LUC ANGLES, Le grec tracé avec un pinceau comme méthode d'identification des scripteurs digraphes: généalogie, limites, redéfinition du critère 382-398
ANTONIO PARISI, Citazioni e meccanismi di citazione nei papiri di Demetrio Lacone 399-404
ANTONIO RICCIARDETTO, Comparaison entre le système d'abréviations de l'Anonyme de Londres et ceux de la Constitution d'Athènes et des autres textes littéraires du Brit.Libr. inv. 131 405-416
YASMINE AMORY, Considérations autour du π épistolaire: une contamination entre les ordres et la lettre antique tardive ? 417-421
BENJAMIN R. OVERCASH, Sacred Signs in Human Script(ure)s: Nomina Sacra as Social Semiosis in Early Christian Material Culture 422-428

PART VI: Documentary papyri **429**

Ptolemaic documents

CARLA BALCONI, Due ordini di comparizione di età tolemaica nella collezione dell'Università Cattolica di Milano 431-436

STÉPHANIE WACKENIER, Quatre documents inédits des archives de Haryôtês, basilicogrammate de l'Hérakléopolite 437-447

BIANCA BORRELLI, Primi risultati di un rinnovato studio del secondo rotolo del P.Rev.Laws 448-455

CLAUDIA TIREL CENA, Alcune considerazioni su due papiri con cessione e affitto di ἡμέραι ἁγνευτικαί 456-464

Roman and Byzantine documents

EL-SAYED GAD, ἀντίδοσις in Roman Egypt: A Sign of Continuity or a Revival of an Ancient Institution? 465-474

MARIANNA THOMA, The law of succession in Roman Egypt: Siblings and non-siblings disputes over inheritance 475-483

JOSÉ DOMINGO RODRÍGUEZ MARTÍN, Avoiding the Judge: the Exclusion of the δίκη in Contractual Clauses 484-493

FABIAN REITER, Daddy finger, where are you? Zu den Fingerbezeichnungen in den Signalements der römischen Kaiserzeit 494-509

DOROTA DZIERZBICKA, Wine dealers and their networks in Roman and Byzantine Egypt. Some remarks. 510-524

ADAM BULOW-JACOBSEN, The Ostraca from Umm Balad. 525-533

CLEMENTINA CAPUTO, Dati preliminari derivanti dallo studio degli ostraca di Berlino (O. Dime) da Soknopaiou Nesos 534-539

SERENA PERRONE, Banking Transactions On The Recto Of A Letter From Nero To The Alexandrians (P.Genova I 10)? 540-550

NAHUM COHEN, P.Berol. inv. no. 25141 – Sale of a Donkey, a Case of Tax Evasion in Roman Egypt? 551-556

ANDREA BERNINI, New evidence for Colonia Aelia Capitolina (P.Mich. VII 445 + inv. 3888c + inv. 3944k) 557-562

JENS MANGERUD, Who was the wife of Pompeius Niger? 563-570

Late Roman and Islamic documents

JEAN-LUC FOURNET, Anatomie d'un genre en mutation: la pétition de l'Antiquité tardive 571-590

ELIZABETH BUCHANAN, Rural Collective Action in Byzantine Egypt (400-700 CE) 591-599

JANNEKE DE JONG, A summary tax assessment from eighth century Aphrodito 600-608

STEFANIE SCHMIDT, Adopting and Adapting – Zur Kopfsteuer im frühislamischen Ägypten 609-616

PART VII: Latin papyri **617**

MARIACHIARA SCAPPATICCIO, Papyri and LAtin Texts: INsights and Updated Methodologies. Towards a philological, literary, and historical approach to Latin papyri 619-627

SERENA AMMIRATI, New developments on Latin legal papyri: the ERC project REDHIS and the *membra disiecta* of a lost legal manuscript 628-637

GIULIO IOVINE, Preliminary inquiries on some unpublished Latin documentary 638-643

papyri (P.Vindob. inv. L 74 recto; 98 verso; 169 recto)
ORNELLA SALATI, Accounting in the Roman Army. Some Remarks on PSI II 119r + Ch.L.A. IV 264 644-653
DARIO INTERNULLO, Latin Documents Written on Papyrus in the Late Antique and Early Medieval West (5th-11th century): an Overview 654-663

PART VIII: Linguistics and Lexicography 665

CHRISTOPH WEILBACH, The new Fachwörterbuch (nFWB). Introduction and a lexicographic case: The meaning of βασιλικά in the papyri 667-673
NADINE QUENOUILLE, Hypomnema und seine verschiedenen Bedeutungen 674-682
ISABELLA BONATI, Medicalia Online: a lexical database of technical terms in medical papyri 683-689
JOANNE V. STOLK, Itacism from Zenon to Dioscorus: scribal corrections of <ι> and <ει> in Greek documentary papyri 690-697
AGNES MIHÁLYKÓ, The persistence of Greek and the rise of Coptic in the early Christian liturgy in Egypt 698-705
ISABELLE MARTHOT-SANTANIELLO, Noms de personne ou noms de lieu ? La délicate question des 'toponymes discriminants' à la lumière des papyrus d'Aphroditê (VIe -VIIIe siècle) 706-713

PART IX: Archaeology 715

ROGER S. BAGNALL - PAOLA DAVOLI, Papyrology, Stratigraphy, and Excavation Methods 717-724
ANNEMARIE LUIJENDIJK, On Discarding Papyri in Roman and Late Antique Egypt. Archaeology and Ancient Perspectives 725-736
MARIO CAPASSO, L'enigma Della Provenienza Dei Manoscritti Freer E Dei Codici Cristiani Viennesi Alla Luce Dei Nuovi Scavi A Soknopaiou Nesos 737-745

PART X: Papyri and realia 747

INES BOGENSPERGER - AIKATERINI KOROLI, Signs of Use, Techniques, Patterns and Materials of Textiles: A Joint Investigation on Textile Production of Late Antique Egypt 749-760
VALERIE SCHRAM, Ἐρίκινον ξύλον, de la bruyère en Égypte? 761-770

PART XI: Conservation and Restoration 771

IRA RABIN - MYRIAM KRUTZSCH, The Writing Surface Papyrus and its Materials 1. Can the writing material papyrus tell us where it was produced? 2. Material study of the inks 773-781
MARIEKA KAYE, Exploring New Glass Technology for the Glazing of Papyri 782-793
CRISTINA IBÁÑEZ, A Proposal for the Unified Definition of Damages to Papyri 794-804
EMILY RAMOS The Preservation of the Tebtunis Papyri at the University of California Berkeley 805-827
EVE MENEI - LAURENCE CAYLUX, Conservation of the Louvre medical papyrus: cautions, research, process 828-840

PART XII: Digitizing papyrus texts 841

NICOLA REGGIANI, The Corpus of Greek Medical Papyri Online and the digital edition of ancient documents 843-856

FRANCESCA BERTONAZZI, Digital edition of P.Strasb. inv. 1187: between the papyrus and the indirect tradition 857-871

Proceedings of the 28th International Congress of Papyrology, Barcelona 2016
Universitat Pompeu Fabra (Barcelona 2019) 609-616

Adopting and Adapting – Zur Kopfsteuer im frühislamischen Ägypten

Stefanie Schmidt
Universität Basel
stefanie.schmidt@unibas.ch

1. *Diagraphon* und *andrismos* – Die Kopfsteuer im frühislamischen Ägypten

Obwohl das Arabische erst für die zweite Hälfte der Umayyaden-Zeit in Ägypten eine Kopfsteuer (*jizyat al-ra'ṣ*) kennt, lässt sich eine Besteuerung der Person bereits in den griechischen und koptischen Papyri des 7. Jh. nachweisen.[1] Die Begriffe *diagraphon* und *andrismos* werden in der Forschung einhellig als Kopfsteuer verstanden, die von den neuen muslimischen Herrschern gleich nach der Eroberung in diesem Sinne eingeführt worden sei.[2] Die beiden Termini gelten als Synonyme gleichwohl der Überlieferung zufolge *andrismos* eher für den Hermopolites belegt ist.[3]

Das Griechische war bis zu den Reformen im ausgehenden 7. Jh. und beginnenden 8. Jh. Verwaltungssprache in Ägypten.[4] Insofern verwundert es auch nicht, dass die Kopfsteuer nach der arabischen Eroberung mit einem griechischen Terminus bezeichnet wurde. Geht man allerdings davon aus, *diagraphon*, bzw. *andrismos* seien als Steuer neu eingeführt worden, stellt sich die Frage, warum man sich bei der Wortschöpfung nicht an einer hellenisierten Form der bekannten *jizya* orientierte.[5] Eine Antwort ist sicherlich eng verbunden mit der Frage, ob und wenn ja in welchem Maße die frühe arabische Finanzpolitik für Ägypten an das byzantinische Steuersystem anknüpfte. *Diagraphē* / *diagraphon* ist bereits im 6. Jh. belegt, wurde aber zu jener Zeit vermutlich als Bodensteuer erhoben.[6]

Die geplante und hier in Teilen vorgestellte Studie wird also eine Abgrenzung beider Begriffe vornehmen müssen, um zu eruieren, in welchen Kontexten *diagraphon* und *andrismos* in der 'Übergangszeit' verwandt wurden, bzw. welche Veränderungen sich hinsichtlich Bemessungsgrundlage und Besteuerungssubjekt feststellen lassen. Hierfür wird eine chronologische Aufarbeitung des Materials angestrebt, die im Folgenden knapp skizziert werden soll. Ivo Polls Studie zu *diagraphon* und *andrismos* aus den 1990er Jahren wird hierbei richtungsweisend sein.[7] Allerdings ließ seine Aufstellung schon damals wichtige Dokumentengattungen wie etwa Steuerlisten oder offizielle Briefe unberücksichtigt. P.Lond. IV mit seinen ausführlichen Abrechnungen von Aphrodito wurde zum Beispiel nicht aufgenommen, doch sind es gerade die Steuerlisten, in denen sich wertvolle Information finden, die wir aus Steuerquittungen nicht erhalten können.

---

[1] Für eine Zusammenstellung von Belegen für *jizya* und *kharāj* s. Legendre / Younes (2010); der erste Beleg für *jizyat al-ra'ṣ* stammt aus dem Jahr 722 (P.Gen. inv. 713), ein *entagion* für Fuḍayl b. Ḥakīm (ebd., 3 Anm. 7); für dessen Datierung s. Legendre (2013) 220-221.
[2] Sijpesteijn (2013) 69-70; 72-74; Sijpesteijn (2007) 192; Poll (1999) 237 und Anm. 2 mit älterer Literatur.
[3] Clackson (2009) 8; Poll (1999) 237; 252, Anm. 84; Simonsen (1988) 184, Anm. 53; Gascou (1983) 102; Casson (1938) 275. S. auch Hussein (1982) 59, der sogar von einer Synonymie von *diagraphon*, *andrismos* und *jizya* ausgeht, allerdings ohne auf die diversen Bedeutungsnuancen letzterer einzugehen.
[4] Zu den Reformen unter Kaliph ʿAbd al-Malik und Gouverneur ʿAbd al-ʿAzīz, s. Sijpesteijn (2013) 94; 102; Sijpensteijn / Clackson (2009) 104; Frantz-Murphy (2001) 25. Zu linguistischen Entwicklungen in privater und offizieller Korrespondenz, s. Morelli (2001) 13-14. Auf einzelne Begriffe geht Sijpensteijn (2013) 69-70 ein.
[5] Für die Kopfsteuer in der Levante, s. Dennett (1950) und Katbi (2010) bes. Kap. 1 und 2.
[6] Rémondon (1965) 411-413; Gascou (1983) 102.
[7] Poll (1999); zudem Gonis (2003) 157; Gonis (2000).

2. Chronologie

Bis jetzt finden sich 75, eventuell 84 Erwähnungen von *andrismos* in griechischen und koptischen Steuerquittungen, Abrechnungen, Briefen und Steuervorschreibungen (*entagia*).[8] Die Dokumente stammen aus Bawit, Deir al-Bala'izah, Aphrodito, Djeme, Akoris und Wadi Sarga. Die Zahlungen stammen von Einzelpersonen, die oft durch ihren Beruf näher beschrieben wurden, oder die Information, dass der Zahler ein Mönch war.[9]

Der früheste Beleg für *andrismos* ist eine Steuerquittung, die entweder in das Jahr 642/43 oder 657/58 datiert wird.[10] Sie stammt aus der Ortschaft Pkẹmo / Pkụmo, wobei es sich vermutlich um ein *epoikion* im Hermopolites handelt.[11] Obwohl die Quittung für das Kollektiv ausgestellt wurde, lässt der Verweis auf zwölf Namen (*hyper ono(matōn)* 12) vermuten, dass die Summe von 7 *nomismata*, 8 *keratia* von Einzelpersonen erhoben worden war. Die letzte Erwähnung von *andrismos* in einem publizierten Text stammt aus einem koptischen *entagion* des Jahres 724 aus Djeme.[12]

Der andere Begriff, der ebenfalls als Kopfsteuer gedeutet wird, *diagraphon*, ist weit häufiger belegt. *Diagraphon* findet sich in ca. 340 griechisch-koptischen oder rein koptischen Texten und ca 195 griechischen. Die Mehrzahl der koptischen stammt aus Theben, die der griechischen wird dem Fayyum zugeordnet.[13] Letztere wurden aus dem sogenannten ersten, respektive zweiten Fayyumer Fund akquiriert und von Karl Wessely in SPP III und VIII ediert.[14] Da sich unter den Ankäufen auch solche aus Herakleopolis befanden, kann die Herkunft aus dem Fayyum jedoch nicht für alle Texte sicher geklärt werden.[15] Oft findet sich auf den Steuerquittungen aber die Angabe des steuerlichen Bezirkes (z.B. Stadtviertel oder Straße), für den gezahlt wurde, so dass eine Zuordnung nach Arsinoe in vielen Fällen möglich ist.[16]

---

[8] Die Zahlen basieren auf Poll (1999) sowie einer zusätzlichen Datenbanksuche des Begriffs über papyri.info, müssen aber in jedem Fall den begrenzten Möglichkeiten einer Datenbanksuche entsprechend behandelt werden. Bis jetzt finden sich für griechische Dokumente 26, evtl. 29 Quittungen, 4 offizielle Briefe, 12 Steuerlisten, hierunter die koptische Liste P.Ryl. Copt. 232 (= SB I 5948) m. BL XII, S. 184, die griechisch eingeleitet ist: (Z. 1) λόγ(ος) ἐ̣ι̣(σ)πραχθ(έντων)(?) ἀπὸ δημοσίω(ν) κ(αὶ) ἀνδρισμοῦ πέμ̣πτη̣[ς] [ἰν(δικτίωνος)]. An griechisch-koptischen oder rein koptischen Dokumenten finden sich 16, evtl. 17 Briefe oder Anweisungen, Steuern zu zahlen oder Steuern einzuziehen, 8, evtl. 9 Steuerlisten, 6 *entagia* und 3, evtl. 6 Quittungen. Möglicherweise auch P.Louvre Bawit 75. Z. 2-3, das aber aufgrund des fragmentarischen Charakters keiner der obigen Gruppen zugeordnet werden kann.

[9] So z.B. in CPR IV 3; SB XXII 15275; P.Lond. V 1745 (Gewerbetreibende) oder SB XXVI 16646; 16788; P.Clackson 36-37; P.Lugd. Bat. XIX 24; P.Lond. V 1748 (Mönche).

[10] P.Lond. V 1750 (642/643 oder 657/658, Hermopolites? BL X, S. 108).

[11] Morelli (2010a) 132, zu Z. 50.

[12] P.Bal. II 130App.; s. aber auch P.Clackson 45, Komm. zu Z. 16 aus dem Jahr 753, wo die Lücke in Zeile 16 die Ergänzung von entweder *diagraphon* oder *andrismos* erlaubt, die Autorinnen sich jedoch für ersteres entschieden.

[13] Bis jetzt wurden, unterstützt durch eine Datenbanksuche mit Trismegistos, papyri.info und der Brussel's Coptic Database, 306 griechisch-koptische oder rein koptische Dokumente aus Theben gesammelt, der Rest stammt aus dem Fayyum, Aphrodito, dem Hermopolites, Deir al-Bala'izah oder ist unbekannter Herkunft. Die griechischen Texte stammen überwiegend aus dem Fayyum (95), gefolgt von der Region Theben (19) und Aphrodito (18), dem Hermopolites (14), dem Herakleopolites (9), Oxyrhynchites, Apollonopolites, Antinoopolites, Deir al-Bala'izah oder sind unbekannter Herkunft. Die Zahlen gelten selbstredend nicht absolut, sondern müssen den begrenzten Möglichkeiten einer Datenbanksuche entsprechend behandelt werden.

[14] Kritik an Wesselys Datierung, der zufolge viele der *diagraphon*-Quittungen in «byzantinische Zeit» verortet wurden, ist mehrfach geäußert worden, s. zusammenfassend Mitthof (2007) xxxiv.

[15] Zur Sammlung "Papyrus Erzherzog Rainer" generell, Loebenstein (1983).

[16] Worp (2004).

Der bislang früheste Beleg für *diagraphon* datiert mit I. Poll in das Jahr 645.[17] Es handelt sich um eine Steuerquittung über 6 *keratia* ¾, die in einer 4. Indiktion ausgestellt wurde. Die Zahlung erging von Theodoros, *tektōn*, für einen *merismos* der *diagraphon* Steuer für das Stadtquartier (*laura*) des heiligen Theodoros.[18] Sollte es sich hier um die Kopfsteuer *diagraphon* handeln, ist es interessant, dass diese als Umlage erhoben worden war, zu der Theodoros einen Teilbetrag beisteuerte. Hierzu unten mehr. Zunächst sei ein Problem der Datierung angesprochen. Die Steuer wurde auf Anweisung eines *amīr* namens ʿAbd Allāh eingezogen, für den I. Poll zwei weitere Quittungen anführt (SB I 5133; BGU II 681).[19] I. Poll zufolge handelt es sich hierbei entweder um 'den' *amīr* ʿAbd Allāh aus dem Jahr 645/646 oder den aus 705/706. Er ließ nicht nur offen, wen er hiermit meinte, sondern auch, welche Bedeutung er dem Titel *amīr* beimaß.[20]

Für die Jahre 705 bis 708/709 ist der Gouverneur ʿAbd Allāh b. ʿAbd al-Malik belegt, doch wurde der Gouverneur im Griechischen, wie aus bilingualen Protokollen hervorgeht, nicht *amīr*, sondern *symboulos* genannt.[21] Der *amīr* ʿAbd Allāh aus den drei Steuerquittungen, sollte es sich überhaupt um ein und denselben handeln, dürfte demnach kein Provinzgouverneur gewesen sein.

Für die Zeit unmittelbar nach der Eroberung bezeichnete *amīr* in griechischen Dokumenten eher einen arabischen Militärkommandeur.[22] Jene waren in den Provinzen für die Einhebung von Abgaben zuständig. Für diese frühe Zeit finden sich mindestens zwei ʿAbd Allāhs, unter denen die Anordnung zum Steuereinzug ergangen sein könnte: Ein *amīr* ʿAbd Allāh b. Jābir und ʿAbd Allāh b. Saʿd, einer der führenden Eroberer und späterer Governeur Ägyptens. Ersterer stellte im Herakleopolites die früheste überlieferte bilinguale Quittung für eine Requisitionsleistung aus.[23] Herakleopolis ist als Herkunft der Quittung (Fayyumer Funde) nicht ausgeschlossen. Doch macht der für Arsinoe belegte Quartiersname 'St. Theodoros' eine Verortung in den Herakleopolites eher unwahrscheinlich.[24] Für ʿAbd Allāh b. Saʿd wird berichtet, er habe in dieser Zeit die Aufsicht über das Fayyum innegehabt.[25] Allerdings wurde er im Jahr 25 d.H. (645/646) Gouverneur.[26] SPP VIII 715 zufolge hatte besagter ʿAbd Allāh jedoch noch am 29. oder 30. Dezember einer 5. Indiktion (646?) die Position eines *amīr* inne.

---

[17] P.Lond. I 116a (S. 221-222) (= SPP VIII 740 = W.Chr. 286) datiert auf den 18. Choiak einer 4. Indiktion; zur Datierung BL XII, S. 100.

[18] In der ed. pr. findet sich in Zeile 2 *diagraph( );* anders papyri.info: *diagraphē(s).* N. Gonis (2003) 150 zu Z. 2-3 sprach sich gegen eine Steuer *diagraphē* nach der Eroberung aus, da *Ēta* in vielen Fällen als Abkürzungszeichen zu verstehen sei. Vor diesem Hintergrund dürfte auch die Abkürzung in P.Lond. I 116a, Z. 2 zu *diagraphou* ergänzt werden.

[19] Diese sind SB I 5133 (= SPP VIII 741), die auf den 11. Choiak einer 5. Indiktion datiert, und BGU II 681 (= SPP VIII 715), die auf den 3. Tybi einer 5. Indiktion datiert. Die beiden Quittungen sind zeitlich also ein Jahr später zu verorten als die Quittung P.Lond. I 116a (S. 221-222) (= SPP VIII 740 = W.Chr. 286), die in einer 4. Indiktion ausgestellt wurde.

[20] Poll (1999) 239, Anm. 9: «SPP VIII 715 (5. Indiktion), 740 (4. Indiktion) und 741 (5. Indiktion); der Emir Abdallah kann derjenige aus 645/646 oder aus 705/706 sein».

[21] P.Lond. IV 1574, Z. 8 (710, Aphrodito), BL XI, S. 119 (Datierung); CPR III 43, Z. 7 (8) (= P.Lond. IV 1542) (709, Aphrodito), BL V, S. 58. Der Titel *symboulos* lässt sich in diesem Sinne auch schon in 643 nachweisen, s. SB XX 14443, Z. 1 (Hermopolites).

[22] Morelli (2010b) *passim* und demnächst Legendre (2013) 95-98; 144-147.

[23] SB VI 9576 (25.4.643) und P.Grohmann Muhadara II, S. 12. Zur Provenienz s. Morelli (2001) 48.

[24] Worp (2004) 236-237; 239.

[25] Ibn ʿAbd al-Ḥakam (9. Jh.) Futūḥ Miṣr (Torrey) 173 berichtet, Ägypten sei nach der Eroberung von zwei *amīrs* verwaltet worden, ʿAmr b. al-ʿĀṣ and ʿAbd Allāh b. Saʿd. Einer Tradition zufolge hatte ʿAbd Allāh b. Saʿd die Führung der Thebais und Arkadia inne, einer anderen nur die des Fayyum; s. hierzu die Besprechung bei Legendre (2013) 84-85.

[26] Sijpesteijn (2013) 53.

Dieser knappe Exkurs zeigt, dass eine Datierung auf prosopographischer Grundlage schwierig ist. Angesichts der Differenz von einem Jahr zwischen den Quittungen (Dez. 4. Indiktion und Dez. 5. Indiktion) ist es nicht einmal gesichert, dass es sich bei dem in den von I. Poll angeführten drei Quittungen auftretenden ʿAbd Allāh um dieselbe Person handelt.[27] Der soweit früheste Beleg für *diagraphon*, P.Lond. I 116a (S. 221-222), ist daher nur mit Fragezeichen anzuführen. Der bislang späteste Beleg stammt aus einer Steuerliste aus dem Jahr 789/790.[28]

3. Bemessungsgrundlage und Erhebung – Ein Ausblick

Erste offizielle Verlautbarungen zu einem *andrismos* finden sich im Hermopolites, vermutlich zwei Jahre nach der Eroberung. Ein Brief von Athanasios, Pagarch des Hermopolites, an Senouthios, *notarios*, gibt indirekt Aufschluss über die besteuerten Personengruppen sowie den Steuerbezirk des *andrismos* für Hermopolis:[29]

Athanasios befürchtete, der *andrismos* für Hermopolis, der auf Anordnung des *amīr* erlassen worden war, könnte zu Fluchtbewegungen führen. Er ordnete deshalb an, Flüchtige zu ergreifen, ungeachtet dessen, ob es sich um einen *emporos* des Serapeions oder einen *paganos* handelte, der sich im Verwaltungsbezirk des Senouthios aufhielt. Für den Kreis der potentiellen Steuerträger des im Schreiben erwähnten *andrismos* ließe sich Folgendes überlegen: Der *emporos* könnte hier exemplarisch für diejenigen stehen, die ihren Unterhalt aus Geldgeschäften und Handel erwirtschafteten.[30] Der Verweis auf das Serapeion ließe die Überlegung zu, dass nicht der Seehändler gemeint war, sondern ein in der Stadt agierender *emporos*.[31] *Paganos* hatte verschiedene Bedeutungen. Oft definierte sich der als *paganos* Bezeichnete dadurch, dass er nicht Teil einer umrissenen Personengruppe war. Er kann als 'Landmann' gegenüber dem 'Städter' gelten, als 'Laie' gegenüber dem 'Kleriker' oder im Sinne eines Angehörigen der *plebs* verwandt werden, die mit der Oberschicht kontrastiert wurde.[32] Um die Mitte des 6. Jhs. existierte in Hermopolis zudem eine Phyle, die mit dem Adjektiv *paganikos* bezeichnet wurde.[33] Für CPR XXIII 33 erwog Fritz Mitthof, das Adjektiv *paganikos* könnte sich auf eine der Dorfphylen des Hermopolites bezogen haben.[34] Er hielt jedoch eine Aufteilung innerhalb der Stadt in eine landbesitzende Oberschicht und eine 'plebejische' Unterschicht für plausibler, so dass *paganikos* letztere bezeichnet haben könnte. Es ließe sich also überlegen, ob das Kontrastpaar '*emporos*' / '*paganos*' generell die 'Landlosen' charakterisiert haben könnte. Für die Verbindung mit *andrismos* überzeugt dies jedoch nicht gänzlich, denn Kopfsteuer wurde auch von jenen entrichtet, die Landsteuer zahlten (s. unten). Federico Morelli sah das Verhältnis von *emporos*/*paganos* eher als Gegensatz zwischen Stadt und Land und übersetzte *paganos* im Schreiben des Athanasios als 'campagnolo'.[35] Dieser Deutung zufolge vergrößert sich die Gruppe derjenigen, die *andrismos* zahlen mussten: nämlich vom *emporos* in der Stadt, dessen Wirtschaftsgrundlage der Handel war, bis hin zum *paganos*, dem 'Landmann', der vermutlich Kapital aus der Bewirtschaftung von Land zog. Nach dieser Deutung wäre die Abgabe für *andrismos*

[27] S. Anm. 20.
[28] CPR XXII 17 (Arsinoites); zu dem Dokument auch Berkes / Younes (2012).
[29] CPR XXII 1 (3.4.644 oder 659, Hermopolis), zum Datum s. Morelli (2010) 23.
[30] Zum *emporos* als See- oder Lokalhändler, s. Ruffing (2008) 571-574.
[31] *Emporoi* des Serapeions finden sich auch in P.Lond. III 1028, Z. 17 (S. 276) (7. Jh., Hermopolis). Zu materiellen Überresten eines Kults des Sarapis in Hermopolis, s. Kater-Sibbes (1973) 20-21.
[32] Zu *paganus* s. Mitthof (2002) 204-206; Morelli (2001) 23, zu Z. 7 und Preisigke WB II, 220.
[33] CPR XXIII 33, Z. 4-5 (550) mit Kommentar zu Z. 4-5.
[34] Mitthof (2002) 205.
[35] Morelli (2001) 23 zu Z. 7.

ungeachtet dessen erfolgt, ob man in der Stadt oder im Umland registriert war, ob man Land besaß oder nicht.[36]

Neben *andrismos* existierte, wie bereits erwähnt, auch der Begriff *diagraphon* für die Kopfsteuer und beide Termini werden in der Forschung als gleichrangige Synonyme angesehen. Unterschiede werden nur auf lokaler Ebene angenommen, da man von einer Präferenz des Begriffs *andrismos* im Hermopolites ausgeht. Doch ergeben sich noch weitere Unterschiede, die vor allem die Erhebungsweise der Steuern betreffen. *Andrismos* erscheint z. B. in den Quittungen bislang nirgends in Verbindung mit dem Begriff *merismos*. Dies ist ein deutlicher Unterschied zu *diagraphon*-Zahlungen, die oft als Teil einer Gesamtsumme eines Steuerbezirks erhoben wurden, wie etwa im Fall des Theodoros für das Stadtquartier (*laura*) des heiligen Theodoros.[37]

Interessant ist auch, dass überall dort, wo *diagraphon* und *andrismos* in einem Dokument erscheinen, sie zueinander im Verhältnis von Teilbetrag zur Gesamtsumme stehen. So wie etwa in den Steuerabrechnungen der Mönche aus dem Kloster Deir al-Bala'izah. Während sich *diagraphon* kollektiv als 'für die Kopfsteuer (*diagraphon*) der Mönche' findet, zahlte der einzelne Mönch 'für seine Kopfsteuer (*andrismos*)'.[38]

Auch der erste uns erhaltene Beleg für *andrismos* (642/643 oder 657/658) aus dem Hermopolites weist auf eine individuelle Verwendung von *andrismos* hin. Die Quittung in Höhe von 7 *nomismata*, 8 *keratia* wurde zwar an die Bewohner von Pkẹmo adressiert, doch wurden zwölf Zahlungen von *andrismos* quittiert. Eine Quittung für *diagraphon*, die ebenfalls aus den ersten Jahren nach der Eroberung stammt, verwendet *diagraphon* hingegen in kollektiver Hinsicht. Im Jahr 653 bestätigte Kaeis (Qays b. al-Ḥārith), *amīr* von Herakleopolis, den Bewohners des *chōrion* Phys eine Zahlung für *diagraphon* in Höhe von 17 *nomismata*, 12 ¾ *keratia*.[39]

Die gemeinsame Verwendung beider Termini lässt sich auch noch etwa sechzig Jahre nach der Eroberung in einer Steuerliste aus Aphrodito nachvollziehen. Hierbei muss allerdings berücksichtigt werden, dass wir nicht wissen, in welcher Weise sich fiskalpolitische und regionale Entwicklungen auf die Bedeutung der beiden Begriffe ausgewirkt haben.

Die Steuerliste aus dem Jahr 706 führt Zahler der Goldsteuern (*chrysika*) aus dem Gebiet der Pente Pediades auf.[40] Zu Beginn des Dokuments finden sich die Steuergesamtbeträge für *dēmosias gēs, diagraphon* und *embolē*. Der Betrag für *diagraphon* summiert sich auf insgesamt 230 *nomismata* und wurde für 95 *onomata* (Namen) erhoben (Z. 2).[41] Anschließend werden die drei Positionen detailliert aufgeschlüsselt, wobei *diagraphon* durch *and(rismos)* plus *onomata* substituiert wird. Der Gesamtbetrag für *and(rismos)* korrespondiert mit eingangs genannter Summe von 230 *nomismata* und 95 *onomata* (Z. 153 αν$^{\delta}$ν$^{\delta}$ ονν ϱε).

[36] Man wird bei dem *andrismos* für Hermopolis an das spätrömische *epikephaleion poleōs* erinnert, das von 296/297 bis 320 im Oxyrhynchites belegt ist. Bisweilen wird dies als 'capitation tax of the city' besprochen, doch rekurriert *-poleōs*' vermutlich nur auf den Ort der Registrierung der Besteuerten, von denen viele außerhalb der Metropole residierten, hierzu Schmidt (2014) 174-182.

[37] S. z.B. auch BGU II 679, Z. 2 (unbekannt, 7.-8. Jh.); BGU III 739, Z. 3 (unbekannt, 7.-8. Jh.); CPR XXII 60, Z. 41 (Arsinoites, 7.-8. Jh.); P.Prag I 73, Z. 1 (Arsinoiton polis, 7. Jh.); P.Prag I 74, Z. 3 (Arsinoiton polis, 7. Jh.); P.Prag I 75, Z. 2 (Arsinoiton polis, 8. Jh.); P.Prag I 77, Z. 1-2 (Arsinoiton polis, 7. Jh.); O.Heid. 448, Z. 2 (Theben (?), 7.-8. Jh.); O.Heid. 449, Z. 3 (Theben (?), 7.-8. Jh.); SB XVI 13018, Z. 10 (Hermopolites, 714); SB XX 14682, Z. 2 (Herakleopolites, 7.-8. Jh.).

[38] P.Bal. II 303B, Z. 16: *apa Hl]lo ha-p-diagr(aphon) ne-monax[os…]* und 24: *ha-]pf-and(rismos).*

[39] SB VIII 9756 (653, Herakleopolis), m. BL VIII, S. 353; zu Qays s. Grohmann (1957) 32.

[40] P.Lond. IV 1420.

[41] Zu *onomata* als «personal assessment units for the poll tax, followed by their rates of taxation» in einem Steuerkodex unter 'Amr b. al-'Āṣ, s. Gascou (2013) 675.

Es scheint sich auf den ersten Blick bei den *and(rismoi)* um Einzelzahlungen des *diagraphon* von 95 Individuen zu handeln. Bei näherer Betrachtung zeigt sich jedoch, dass eine *and(rismos)*-Zahlung mehrere Personen umfassen konnte, obwohl nur ein 'Name' in der Zusammenfassung berechnet wurde.[42] Die *onomata* bilden also keine realen Personen oder individuellen Bemessungseinheiten ab. Es dürfte sich eher um eine Recheneinheit von *and(rismos)*-Zahlungen handeln. War eine Person von *and(rismos)* befreit, finden sich zwei Schrägstriche in der Liste; diese wurden in die Zählung der 'Namen' nicht aufgenommen, sondern nur die wirklichen Zahler. Nichtzahler von *and(rismos)* waren Frauen, die nur Landsteuer und *embolē* zahlten.[43] Von zehn als Priester (*presbyter*) bezeichneten Personen zahlten fünf für *and(rismos)*, was sich mit der Überlieferung deckt, dass seit Gouverneur ʿAbd al-ʿAzīz b. Marwān (685–705) Mönche Kopfsteuer entrichten mussten, jedoch nicht erklärt, warum die anderen fünf befreit waren.[44]

Die Betragshöhe von *and(rismos)*-Zahlungen variiert nach keinem erkennbaren Schema zwischen 1, 2, 2 ½, 2 $^{5}/_{6}$, 3, 4, 4 ½ und 5 *nomismata* pro Eintrag. Sie ist auch unabhängig von Zahlungen für die Landsteuer, was im Ganzen darauf schließen lässt, dass für jeden Steuerzahler ein individueller Steuerschlüssel existierte. Dies erforderte jedoch eine systematische Bürokratie, die neben den jeweiligen Raten für Landsteuern auch die einzelnen Forderungen für Kopfsteuern erfasst haben musste.

Für Aphrodito finden sich in der Tat zwei Hinweise auf solche Register. Drei Jahre nach der oben genannten Steuerliste sind uns zwei Schreiben des Gouverneurs Qurra b. Sharīk (709-714) an Basileios, *doikētēs* von Aphrodito, überliefert, in denen Qurra letzteren auffordert, zu ihm nach Fustat zu kommen.[45] Basileios soll zu diesem Anlass bestimmte Männer (*andres*) seines Verwaltungsbezirks (*dioikēsis*) mitbringen, deren Namen Qurra bereits übermittelt hatte. Hierüber hinaus verlangte Qurra auch, (Z. 21-22) *katagraphon kata chōrion tou ontos andrismo(u) en autō kai ti esti di'autōn diagraphon* zu sehen.[46] Sir Harold I. Bell übersetzte die Stelle wie folgt: «and [bring] also a register of places giving the male population in each, with the poll-tax to which they are liable». Mit Blick auf die Verwendung von *and(rismos)* in obiger Steuerliste wäre es aber ebenfalls denkbar, dass *diagraphon* den Gesamtbetrag an Kopfsteuer eines Steuerbezirks bezeichnete, *andrismos* hingegen auf den individuellen Steuerbeitrag in diesem rekurrierte. Dies würde dann auch jene (Männer) angemessen berücksichtigen, die von der Zahlung befreit waren, was bei der Angabe 'male population' nicht der Fall wäre.

Auch in Hermopolis wurden individuelle Aufstellungen für das Prozedere der Besteuerung verwandt. Vierzehn solcher *katagraphai tōn synteloumenōn* sind bisher aus der Pagarchie überliefert.[47] Sie gaben Auskunft über die Steuerschuld eines Individuums im Verhältnis zum Gesamtsteuerbetrag eines Steuerbezirks. Sie ähneln in der Sache den *entagia*, den

[42] Die Zahlungen für *andrismos* werden immer nur in den ersten Zeilen einer Berechnung ausgeschrieben, danach folgt nur noch die Nennung des Betrags oder, wenn keine Zahlung vorlag, ein Doppelstrich. In Z. 53; 58 und 62 zahlen jeweils zwei Personen für *and(rismos)*, werden in der Zusammenfassung in Z. 70 aber nur als ein 'Name' berechnet.

[43] P.Lond. IV 1420, Z. 46; 54; 91; 95; 119; 120.

[44] P.Lond. IV 1420, Z. 36; 38-40; 47; 49; 69; 77; 101; 108. Für die Einführung der Kopfsteuer unter al-Aṣbagh, s. Dennett (1950) bes. 79-81, hierzu Gonis (2000) 152 zu Z. 3, der einen *terminus post quem* für die Besteuerung von Mönchen von 697 für wahrscheinlich hält; Sijpensteijn (2013) 99.

[45] P.Lond. IV 1338 (Sept. 709); 1339 (Okt. 709).

[46] P.Lond. IV 1338, Z. 17-23 (709, Aphrodito). Die Anweisung wird in P.Lond. IV 1339 (709, Aphrodito) wiederholt. Zu diesen Registern bemerkt H.I. Bell, P.Lond. IV, xxvi, dass es zur Pflicht der Lokaladministration gehörte, «to keep a register for each χωρίον, specifying all the taxpayers, with the amount of each man's holding and the proportion of taxes to which he was liable».

[47] P.Laur. III 112-122; P.Lips 103; P.Würzb. 20; P.Strasb. VII 660.

Steuervorschreibungen, die im Büro des Pagarchen erstellt wurden, schließen aber mit einer in Form einer Homologie verfassten Anerkennung der Steuerschuld durch den Steuerzahler.[48] Im Hermopolites nun, also dort, von wo die meisten *andrismos*-Nennungen überliefert sind, erscheint interessanterweise in den *katagraphai* der Begriff *diagraphon* für die Bezeichnung dessen, was an Kopfsteuer gezahlt werden sollte. In den Aufstellungen zahlte man entweder knapp 'für *diagraphon*' oder 'für die Einkünfte an *diagraphon*'.[49] Dem Charakter des Dokuments entsprechend, welches eine Aufstellung der Einzelleistung im Verhältnis zum Gesamtbetrag ist, könnte also auch hier *diagraphon* die kollektiv zu erbringende Summe dargestellt haben.

Diese vorläufigen Ausführungen zeigen, dass das Verhältnis *andrismos* / *diagraphon* zu komplex ist, als dass eine einfache Synonymie angenommen werden könnte. Es gibt Hinweise darauf, dass *andrismos* in einigen Fällen die individuelle Besteuerungseinheit bezeichnete, während *diagraphon* den kollektiv zu erbringenden Betrag definierte. Eine Arbeitsthese ist zudem, dass die Kopfsteuer als Umlage erhoben worden war, im Rahmen derer jeder Steuerpflichtige eines Steuerbezirks proportional einen Beitrag leistete. In manchen Regionen könnte dieser individuelle Beitrag als *andrismos* bezeichnet worden sein, in anderen, wie dem Fayyum, als *merismos* zu *diagraphon*.

Für künftige Untersuchungen der beiden Begriffe wird zu überlegen sein, in welchem Kontext die beiden Termini im Zeitraum zwischen 642/643 und 724 verwandt wurden, ob sich bei der Veranschlagung Interdependenzen zu Landbesitz erkennen lassen und inwiefern Anknüpfungspunkte zu byzantinischen Steuertiteln existiert haben könnten.

Bibliographie

Berkes, L. / Younes, K. (2012), "A trilingual scribe from Abbasid Egypt? A note on CPR XXII 17", Archiv 58.1, 97-100.

Casson, L. (1938), "Tax-collection problems in early Arab Egypt", TAPA 69, 274-91.

Clackson, S.J. (2009), It is our father who writes. Orders from the monastery of Apollo at Bawīt (Cincinnati).

Dennett, D.C. (1950), Conversion and the poll tax in early Islam (Harvard).

Frantz-Murphy, G. (2001), Arabic agricultural leases and tax receipts from Egypt (Wien) (= CPR XXI).

Gascou, J. (1983), "De Byzance à l'Islam. Les impôts en Egypte après la conquête arabe", JESHO 26.1, 97-109.

Gascou, N. (2013), "Arabic taxation in the mid-seventh-century Greek papyri", TM 17, 671-77.

Gonis, N. (2000), "Two poll-tax receipts from early Islamic Egypt", ZPE 131, 150-54.

Gonis, N. (2003), "Five tax receipts from early Islamic Egypt", ZPE 143, 149-57.

Grohmann, A. (1957), "Greek papyri of the early Islamic period in the collection of Archduke Rainer", ÉdP 8, 5-40.

Hussein, F. (1982), Das Steuersystem in Ägypten von der arabischen Eroberung bis zur Machtergreifung der Ṭūlūniden 19-254/639-868 mit besonderer Berücksichtigung der Papyrusurkunden (Frankfurt a.M., Bern).

Katbi, G.K. (2010), Islamic land tax – Al Kharāj. From the Islamic conquests to the ʿAbbāsid period (London-New York).

Kater-Sibbes, G.J.F. (1973), Preliminary catalogues of Sarapis monuments (Leiden).

Legendre, M. (2013), Pouvoir et territoire: l'administration islamique en Moyenne-Égypte pré-ṭūlūnide (642-868), Diss. (Leiden).

Legendre, M. / Younes, K. (2010), "The use of terms ǧizya and ḫarāǧ in the first 200 years of hiǧra in Egypt", http://hum.leiden.edu/lias/formation-of-islam/topicsstate/study.html (28.03.17).

Loebenstein, H. (1983), "Vom 'Papyrus Erzherzog Rainer' zur Papyrussammlung der Österreichischen Nationalbibliothek. 100 Jahre Sammeln, Bewahren, Edieren", in Festschrift zum 100-jährigen Bestehen

[48] Z.B. in P.Lips. 103, Z. 12; P.Würzb. 20, Z. 5 mit Anm. 3. Die Homologie könnte auch ein Hinweis darauf sein, dass die Erfüllung der Steuerzahlung noch in der Zukunft lag, s. Rupprecht (1971) 65-66.

[49] P.Laur. III 112, Z. 7; 113 Z. 9; 118 Z. 8; P.Würzb. 20, mit Anm. zu Zeile 3; eventuell P.Lips. 103, Z. 10 (?) und P.Strasb. VII 660, Z. 6 m. BL XII, S. 262.

der Papyrussammlung der österreichischen Nationalbibliothek Papyrus Erzherzog Rainer (Wien) (= P.Rainer Cent.), 3-39.

Mitthof, F. (2002), Griechische Texte XVI, Neue Dokumente aus dem römischen und spätantiken Ägypten zu Verwaltung und Reichsgeschichte (Wien) (= CPR XXIII).

Mitthof, F. (2007), Griechische Papyrusurkunden kleineren Formats, Neuedition. Schuldscheine und Quittungen (Wien) (= SPP III^2, 119-238).

Morelli, F. (2001), Griechische Texte XV, Documenti greci per la fiscalità e la amministrazione dell'Egitto arabo (Wien) (= CPR XXII).

Morelli, F. (2010a), L'archivio di Senouthios anystes e testi connessi (Berlin-New York) (= CPR XXX).

Morelli, F. (2010b), "Consiglieri e comandanti: I titoli del governatore arabo d'Egitto symboulos e amîr", ZPE 173, 158-166.

Poll, I. (1999), "Die διάγραφον-Steuer im spätbyzantinischen und früharabischen Ägypten", Tyche 14, 237-274.

Rémondon, R. (1965), "P.Hamb. 56 et P.Lond. 1419", CE 40, 401-430.

Ruffing, K. (2008), Die berufliche Spezialisierung in Handel und Handwerk. Untersuchungen zu ihrer Entwicklung in der römischen Kaiserzeit im östlichen Mittelmeerraum auf der Grundlage griechischer Inschriften und Papyri, 2 Bde. (Rahden, Westf.).

Rupprecht, H.-A. (1971), Studien zur Quittung im Recht der graeco-ägyptischen Papyri (München).

Sijpesteijn, P.M. (2007), "New Rule Over old Structures: Egypt after the Muslim Conquest", in Crawford (ed.), Regime Change in the Ancient Near East and Egypt from Sargon of Agade to Saddam Hussein, Proceedings of the British Academy 136 (London).

Sijpensteijn, P.M. (2013), Shaping a Muslim state. The world of a mid-eighth-century Egyptian official (Oxford).

Sijpensteijn, P.M. / Clackson, S.J. (2009), "P.Clackson 45-46. A mid-eighth-century trilingual tax demand related to the monastery of Apa Apollo at Bawit" in Boud'hors *et alii* (eds.), Monastic estates in late antique and early Islamic Egypt (Cincinnati), 102-119.

Simonsen, J.B. (1988), Studies in the genesis and early development of the caliphal taxation system (Kopenhagen).

Worp, K.A. (2004), "Town quarters in Greek, Roman, Byzantine and early Arab Egypt", in Sijpesteijn / Sundelin (eds.), Papyrology and the History of early Islamic Egypt (Leiden- Boston), 227-248.